
Prof. Dr. Isabella von Treskow

Universität Regensburg

Fakultät für Sprach-, Literatur- und Kulturwissenschaften

Institut für Romanistik

Lehrstuhl für Romanische Philologie I, Französische und Italienische Literatur- und Kulturwissenschaft

Isabella.von-Treskow@ur.de

**Forschungsbereich Erinnerungskultur, Lager und Lagergeschichte,
Trauma, Literatur, Kultur**

Tagungen zus. mit KZ-Gedenkstätte Flossenbürg

24.-25. Jan. 2014

Isabella von Treskow

Du Camp au Mémorial : Nouveaux défis de la recherche et le devoir pédagogique

mit Isabelle Milliès (DRAC Côte d'Azur), Prof. Dr. Chiara Nannicini (Facultés St. Louis, Bruxelles), Dr. Alessandro Martini (Université Jean Moulin Lyon), Anne Sennhauser (Sorbonne nouvelle Paris 3), Stephan Sturm (Gymnasium Oberviechtach), Katrin Hoffmann (Universität Hamburg), Regina Schuhbauer, Hartmut Duppel (Universität Regensburg), Jack Terry (New York)
Dr. Jörg Skriebeleit (Leiter der KZ-Gedenkstätte Flossenbürg)

7.-8. Juli 2015

Hartmut Duppel (Romanistik, Lehrst. v. Treskow), David Urschler (Sozialpsychologie, Lehrst. Allgemeine Pädagogik)

Widerstand im Konzentrationslager - Formen, Voraussetzungen, Möglichkeiten und Verarbeitung aus literaturwissenschaftlicher und sozialpsychologischer Perspektive

Schirmherrschaft: Prof. Dr. Isabella von Treskow, Dr. Jörg Skriebeleit

- Podiumsdiskussion am 8. Juli 2015: *70 Jahr-Feiern zur Befreiung - Kritische Bilanz und offene Fragen* mit
Joachim Wolbergs (Oberbürgermeister der Stadt Regensburg)
Jean-Claude Brunet (Generalkonsul der Französischen Republik in München)
Dr. Leon Weintraub (Zeitzeuge, Schweden)
Dr. Jörg Skriebeleit (Leiter der KZ-Gedenkstätte Flossenbürg)
Moderation: Dr. Franziska Brüning (SZ)

Eröffnung: Prof. Dr. Udo Hebel, Präsident der Universität Regensburg,
Prof. Dr. Isabella v. Treskow

**Weitere Tagungen zum Thema s. Homepage,
u.a. Workshop-Serie für Doktorand*innen aus Deutschland, Frankreich,
Spanien, Tunesien, Algerien: *La littérature et l'expérience de l'autre – Mai 1945 en France, en Allemagne et en Algérie* (2016-2019)**

finanzielle Unterstützung: Deutsch-französische Hochschule / Université Franco-Allemande

Vortrag und Gespräch mit Claude Lanzmann, Cumberlandsche Bühne,
Hannover
September 2011, Veranstaltung der Evangelischen Akademie Loccum

Mitwirkung an Ausstellungen

Ausstellung VHS Regensburg: *Vittore Bocchetta. Rückkehr – Gemälde, Zeichnungen und Skulpturen* (2013)

Eröffnung 28.1.2013: Prof. Dr. Isabella von Treskow, Universität Regensburg
Thomas Muggenthaler, BR
Laura Schertel zu Bocchetta, Lehrstuhl v. Treskow
Dr. Thomas Heyden, Neues Museum Nürnberg

Ausstellung Stadtmuseum Nittenau: *Kindheit und Jugend in Kriegs- und Nachkriegszeit*

Zusammenarbeit mit Carolin Schmuck, Leiterin

Eröffnung 30.4.2015: Karl Bley, Bürgermeister
Carolin Schmuck, Leiterin des Stadtmuseums
Prof. Dr. Isabella von Treskow, Universität Regensburg

Ausstellung KZ-Gedenkstätte Flossenbürg: *Shelomo Selinger. Geschichte eines Lebens* (13.2.2020-16.8.2020)

Eröffnung 13.2.2020: Dr. Jörg Skriebeleit, Leiter der KZ-Gedenkstätte Flossenbürg
Stefanje Weinmayr (Skulpturenmuseum im Hofberg in Landshut),
Julius Scharnetzky (KZ-Gedenkstätte Flossenbürg),
Prof. Dr. Isabella von Treskow, Universität Regensburg,
Shelomo Selinger, Künstler

<https://www.gedenkstaette-flossenbuerg.de/de/presse/pressemeldungen/ausstellungseroeffnung-shelomo-selinger-geschichte-eines-lebens>

Ausstellung der Mahn- und Gedenkstätte Ravensbrück, Stiftung Brandenburgische Gedenkstätten: *Deportation von Frauen aus Frankreich nach Ravensbrück (1942-1945)*

(2022, Leitung Dr. Andrea Genest, Projekt-Équipe: Prof. Dr. M. Gilzmer, H. Sprute)

Zusammenarbeit mit Prof. Dr. Mechthild Gilzmer, Hannah Sprute
Themenbereich: *KZ-Haft von Französinen in Flossenbürger Außenlagern*

<https://www.ravensbrueck-sbg.de/sammlung-und-forschung/deportation-von-frauen-aus-frankreich-nach-ravensbrueck-1942-1945/>

Exkursionen zur KZ-Gedenkstätte Flossenbürg mit Studierenden der Romanistik und des Masterstudiengangs *Kriminologie und Gewaltforschung*

9.7.2010, 6.11.2012, 4.12.2013, 24.1.2014, 7.7.2015, 5.2.2016, 22.5.2018,
24./25.1.2019 (zus. mit Prof. Dr. B. Kuhn, Fachdidaktik Geschichte, Universität Siegen u. Siegener Studierenden u. Referendar/inn/en der Geschichtswissenschaft)

17./18.1.2020 (zus. mit Prof. Dr. S. Koller, Dr. B. Bauridl, Prof. Dr. V. Depkat),
Workshop mit Prof. Dr. S. Frank (HU Berlin), Irina Ostrovskaya (Moskau)

Publikation 2019



Blick in die Wissenschaft Nr. 39, Mai 2019, darin I. v. Treskow zu *Literatur und strukturelle Dissoziation. Psychotraumatologische Perspektiven*; J. Hock: *Die zwei Seiten des Granits. Der Bildhauer Shelomo Selinger*



Kooperation Reihe *Flossenbürger Forum*, KZ-Gedenkstätte Flossenbürg

Bd. 1: Carl Schrade: *Elf Jahre. Ein Bericht aus deutschen Konzentrationslagern*. Göttingen: Wallstein, 2014. Aus dem Französischen.

Transkript und Übersetzung Interview mit Marie-Thérèse Fainstein

(Franz./Dt.) R. Schuhbauer, Lehrst. v. Treskow, für Archiv Gedenkst. Flossenbürg

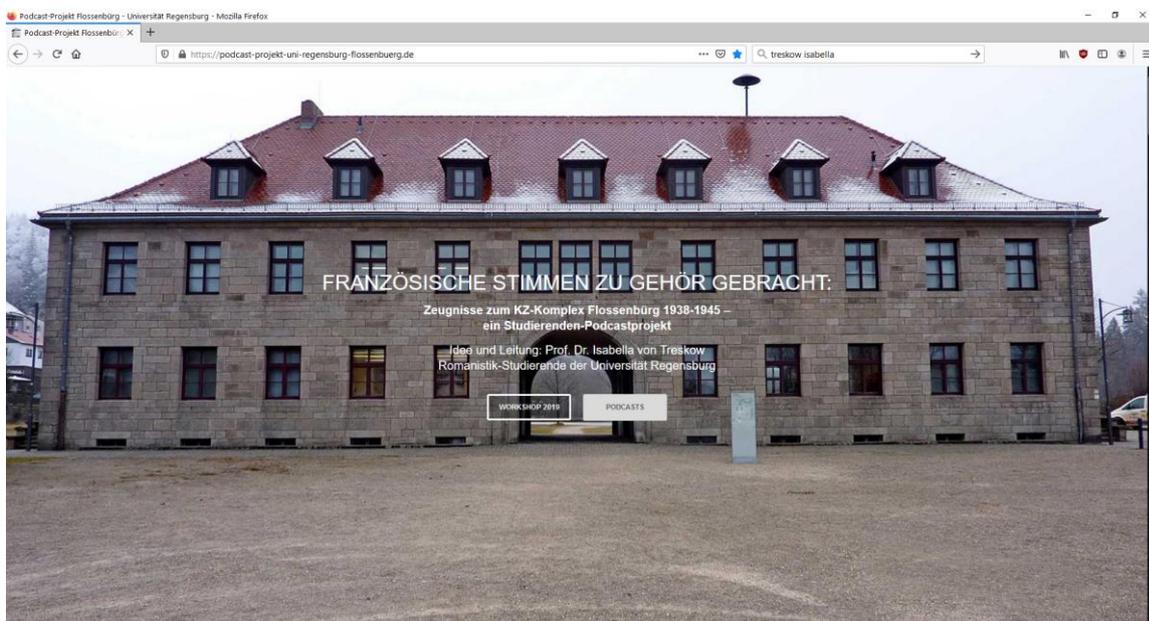
Interview, Transkript, Übersetzung mit Odette Spingarn

(Franz./Dt.) Catherine Schilling, Lehrst. v. Treskow, Archiv Gedenkst. Flossenbürg

Interview, Transkript, Übersetzung mit Shelomo Selinger

(Franz./Dt.) Jonas Hock, Lehrst. v. Treskow, für Archiv Gedenkst. Flossenbürg

Podcast-Projekt: *Französische Stimmen zu Gehör gebracht* 2018-2020 Zeugnisse zum KZ-Komplex Flossenbürg 1938-1945



<https://podcast-projekt-uni-regensburg-flossenbuerg.de/>

Preis der *Académie de Berlin* 2021

<https://www.academie-de-berlin.de/prix>

Preis im Wettbewerb „Aktiv für Demokratie und Toleranz“ 2021, Bündnis für Demokratie und Toleranz gegen Extremismus und Gewalt, BfDT

<https://www.buendnis-toleranz.de/arbeitsfelder/wuerdigung/aktiv-wettbewerb/>

DFG-Antrag Februar 2021

Camp Cultures – First World War Internment in Transnational Perspective
(Sachbeihilfe), zus. mit Prof. Dr. S. Manz, Aston University Birmingham (abgelehnt)

DFG-Antrag Oktober 2021

Strategien der Konfrontation: Narrativik und intellektuelle Interventionen von Luce d'Eramo – Faschistin, Antifaschistin, Feministin (Sachbeihilfe)

Lehrkräftefortbildungen

9.12.2019, Universität Siegen: *Französischlernen an öffentlichen Lernorten*

13.10.2021, KZ-Gedenkstätte Flossenbürg: « Flossenbürg *site pédagogique*. Facetten der deutsch-französischen Geschichte »; Fortbildung für Französisch-Lehrkräfte, unterstützt vom Bayerischen Staatsministerium für Unterricht und Kultus

Lehrveranstaltungen zum Themenbereich

Sommersemester 2020

VL 36006 Kollektives Trauma und kulturelles Gedächtnis
OS 36063 Forschungskolloquium, Schwerpunkt Gefangenschaft

Wintersemester 2019/20

HS 36048 *Le camp de Flossenbürg - Le lieu et les témoins*
punktuell zus. mit Dr. Birgit Bauridl, Prof. Dr. Volker Depkat, Prof. Dr. Sabine Koller, Exkursion u. Workshop mit Irina Ostrovskaya, Memorial, Moskau, und Prof. Dr. S. Frank, HU Berlin

Sommersemester 2019

Ü 36085 Podcast-Seminar "Französische Häftlinge im KZ Flossenbürg"

Wintersemester 2018/19

VL 36006 Orte jüdischen Lebens in Italien, Deutschland und Russland, zus. m. Prof. Dr. S. Koller
HS 36049 *Amour, guerre et fureur - Narration et poésie algérienne, française et allemande*

Sommersemester 2018

HS 36050 *Récits de vie et de survie*
HS 36054 *Lettera/tura - Briefe und Briefliteratur als Formen deutsch-italienischer Kommunikation*

Wintersemester 2016/17

VL 36007 Trauma, Literatur und Kultur
HS 36048 *Dialogue, monologue, silence - Textes littéraires de Verlaine à Apollinaire et Calémbert*

Wintersemester 2015/16

FS 36089 Forschungsseminar Gefangenschaft, zus. mit Prof. Dr. Thomas Steger und PD Dr. Steffen Landgraf

Sommersemester 2015

- VL 36004 Gewalt, Trauma und kulturelles Gedächtnis
HS 36049 Mai 1945: Libération: Kriegsende und Befreiung

Wintersemester 2012/13

- HS 36062 L'Histoire et la littérature 1930-1945

Sommersemester 2011

- HS 36062 Europäische Gedenkkultur: Frankreich und Polen im Vergleich, zus. mit PD Dr. N. Stegmann

Sommersemester 2010

- HS 36065 Nuit et brouillard ... De la déportation à la guerre civile. Films et textes concernant la violence collective au 20e siècle

Betreuung von Dissertationen

abgeschlossen

Julia Blandfort: *Die Literatur der Roma Frankreichs* (2013)

Berlin: De Gruyter, 2015.

Prix Germaine de Staël des Franko-Romanistenverbands und der Französischen Botschaft Berlin 2014

Dominik Bohmann: *Französisches Leben im Lager Regensburg im Licht der Gefangenenzzeitung Le Pour et le Contre (1916/17)* (2019)

Regensburg: Verlag Pustet, 2021.

Finanziert über Drittmittelprojekt „Mitten im Krieg“

Regina Schuhbauer: « *La Résistance muséalisée* » – *Entstehung, Funktionen und Narrative in französischen Widerstands-Museen* (2020)

Förderung: Studienstiftung des Deutschen Volkes

laufend

Hartmut Duppel: *Schreiben in KZ-Haft. Französische Texte aus der Zeit 1940-45* (Arbeitstitel), Diss. zu Originaltexten aus der Haft

Förderung: Bayerische Elite-Förderung

Lisa Finn-Hampel: *Strategien der Konfrontation: Narrativik und intellektuelle Interventionen von Luce d'Eramo – Faschistin, Antifaschistin, Feministin*

Nicole Cucit: *La Baracca e lo spazio letterario della libertà: giornali, lettere e memorie dell'internamento civile in Austria 1914-1920* (Arbeitstitel)

B.A.-Arbeiten, Master-Arbeiten, Zulassungsarbeiten

Leonie Berger, *Das Chanson Göttingen von Barbara - eine Analyse der deutschen und französischen Forschung*, B.A. Deutsch-französische Studien, 2022

Anna Sperber, „Berufsverbrecher“ in nationalsozialistischen Konzentrationslagern – Carl Schrade, Flossenbürg, und Kurt Scharnack_(Dachau/Mauthausen), M.A. Kriminologie und Gewaltforschung, 2021

Sandra Eckert, Struktur und Architektur des Konzentrationslagers – Parallelen und Unterschiede zu Idee und Tradition des Dorfes (B.A., Deutsch-französische Studien), 2020

Greta Pralle, Authentizitätsmarker in Hugo Walleitners Zeugenbericht *Zebra* zur Haft im KZ Flossenbürg - eine symbolische und raumanalytische Untersuchung nach H. Lefèvre (B.A., Deutsch-französische Studien)

Vanessa Scheid, Handlungsspielräume in KZ-Haft - eine Untersuchung anhand der Berichte von Carl Schrade und Louis Poutrain (B.A., Deutsch-französische Studien), 2019

Marie Sedlmair, Die schwierige Legitimation eines Zeitzeugenberichts: Wissensweitergaben und Vergangenheitsdarstellung in Carl Schrades *Le Vétéran* (B.A., Deutsch-französische Studien), 2019

Melanie Mitlacher, *Le Tirailleur*. Französische Kolonialgeschichte und deren emotional-kognitive Rezeption am Beispiel der Erzählform Comic (Staatsexamen), 2017

Catherine Schilling, "Quelque chose qui restera." Das Zeugnis der Shoah-Überlebenden Odette Spingarn. Annäherungen an eine Erinnerungslandschaft (M.A. Ost-West-Studien), 2017

Nadine Bartos, Widerstand in den KZ: *Ombre parmi les ombres* von E. Jeannin-Garreau und *J'ai sauté du train* von Odette Spingarn (Staatsexamen) 2017

Katharina Galic, Sexualisierte Gewalt und ethnoreligiöse Konflikte im Lager Omarska - Intersektionale Analysen unter Berücksichtigung von S. de Beauvoir, P. Bourdieu und P. Hill Collins (M.A. Kriminologie und Gewaltforschung), 2016

Nina Marie Schlembach, Identität, Alterität und Exklusion in Giorgio Bassanis *Il giardino di Finzi-Contini*, *Gli occhiali d'oro* und "Una lapide in via Mazzini" (Staatsexamen), 2016

Caroline Gabler, Jüdisches Leben und Leiden in Paris und Berlin zu Zeiten der Judenverfolgung 1933-1945 (Staatsexamen), 2016

Ines Wollenteit, Die Rolle des Sonderkommandos in Auschwitz im ethischen Kontext der Shoah: Primo Levi, Filip Müller, Rudolf Höß (M.A. Kriminologie und Gewaltforschung), 2016

Marie Pflüger, *Lettres privées non-censurées d'un prisonnier français de la première guerre mondiale*. Transcription et commentaire de documents inédits des archives de la Stadtbibliothek Amberg (B.A. Deutsch-französische Studien), 2015

Dominik Bohmann, Das *Carnet trouvé* in der Gefangenenzeitung *Le Pour et le Contre* (Staatsexamen)

Sonja Straßer, Die Idee des Panafrikanismus in *Tels des astres éteints* von Léonora Miano (B.A. Französische Philologie), 2014

Catherine Schilling, Erzähltes Lager Flossenbürg: Eine Analyse der Erinnerungstexte von Carl Schrade und Léon Calémbert, (B.A. Deutsch-französische Studien) 2014

Regina Schuhbauer, Französische Geistliche im KZ-System Flossenbürg – Paul Beschets *Mission en Thuringe*, Raymond Crétins *Carnets de déportation* und Louis Poutrains *La déportation au cœur d'une vie* im Vergleich (Staatsexamen), 2013

Juliette Boccoz, *L'Espèce humaine* de Robert Antelme et *Le Vétéran – Onze ans dans les camps de concentration* de Carl Schrade (B.A. Deutsch-französische Studien), 2013

Julie Delaporte, Ironie als Mittel der Distanzierung in *Le Vétéran – Onze ans dans les camps de concentration* (2011) von Carl Schrade (B.A. Deutsch-französische Studien), 2013

Claudia Frank, Die « collaboration amoureuse » in *Suite française* von Irène Némirovsky (Staatsexamen), 2013

Fabian Hirschmann, Audiovisuelle Darstellungen des Vergangenen: Die NS-Zeit im französischen Dokumentarfilm (M.A. Interkulturelle Europa-Studien Clermont-Ferrand), 2013

Michael Poguntke, Dietrich Bonhoeffer und Marcel Callo – Gedenken an den deutschen und französischen christlichen Widerstand in Flossenbürg (B.A. Deutsch-französische Studien), 2013

Velia Kreienbring, Religion, Kirche und christliches Ritual als Themen der französischen Gefangenenzeitschrift *Le Pour et le Contre* (1916-17) (B.A. Französische Philologie), 2013

Laura Schertel, Vittore Bocchettas *Quinquennio infame*. Im Gedächtnis an die Geschichte der „kleinen Rädchen“ – wenn Erinnerung zur Pflicht wird (Staatsexamen), 2012

Marlene Weiß, Die Darstellung der Hutu und Tutsi in der Genozidliteratur zu Ruanda – Die Bedeutung von Aufbruch, Reise und Rückkehr in Tierno Monénembos *L'ainé des orphelins*, Véronique Tadjos *L'ombre d'Imana* und Koulsy Lamkos *La Phalène des collines* (Staatsexamen), 2012

Anja Mandl, Die Verarbeitung der *Resistenza* in Film und Literatur des Neorealismo (B.A. Italienische Philologie), 2012

Hartmut Duppel, Französische Gedichte und Textskizzen aus dem Konzentrationslager Buchenwald im Vergleich (Staatsexamen), 2011
(Studienabschlusspreis der Universität Regensburg, verliehen vom Verein ESdUR)

Anna-Theresa Wolferstetter, Männlichkeit und Weiblichkeit im Dienst fürs Vaterland - Zu Darstellung und Zweck von Geschlechterbildern in Kinderbüchern des Ersten Weltkriegs am Beispiel von *Bécassine pendant la Grande Guerre* und *Der Kriegsstruwwelpeter* (B.A. Deutsch-französische Studien)

Clara Kopfermann, Das Schweigen erzählen – Das Schweigen schreiben. Zum Problem von Gewalt und Trauma bei Assia Djebar (B.A. Deutsch-französische Studien), 2013

Liljan Halfen, Politisches Engagement: Simone de Beauvoir und Alice Schwarzer im Vergleich (B.A. Deutsch-französische Studien), 2012

Manuela Dettenkofer, Die Figur der femme fatale und der Orientalismus in *Les Diaboliques* von Barbey d'Aurevilly (Staatsexamen), 2010

Martina Mauerer, Die femme fatale im Wechselspiel der Medien: „Hauteclair“ aus *Les diaboliques* in Literatur und Comic, 2010 (Staatsexamen)

Jessica Stanke, Deutschland als (wieder-)vereinte Nation aus Sicht deutscher und französischer Präsidenten - Politische Reden von 1990 und 2015, (B.A. Deutsch-französische Studien), 2018

Felicitas Behr, Das deutsche und französische Integrationsverständnis im schulischen Bereich (B.A. Deutsch-französische Studien), 2017

Martin Kratzel, Vertrauen in der Politik Konrad Adenauer und Charles de Gaulle und die deutsch-französische Aussöhnung nach dem Zweiten Weltkrieg (Staatsexamen), 2016

Theresa Bleibrunner, Gender und Rechtsextremismus - Eine Studie zur Unterschätzung weiblicher Gewaltbereitschaft in Deutschland und Frankreich (M.A. Interkulturelle Europa-Studien) 2016

Alice Janke, Inszenierung von Geschlechterrollen in Beziehungsshow in Deutschland und Frankreich (M.A. Interkulturelle Europa-Studien) 2016

Claire Agathe Duhamel, Schleier und Burka im deutsch-französischen Vergleich (B.A. Deutsch-französische Studien) 2014

Lara Clausing, Innovation gegen Stahl, Republik gegen Monarchie. Jules Verne und das Selbstverständnis Frankreichs als Nation (B.A. Deutsch-französische Studien) 2014

Claudia Wagner, Wie entsteht ein Nationalfeiertag? Gedenktage und Kanonisierung als Mechanismen der nationalen Institutionalisierung im 19. Jahrhundert (M.A. Französische Philologie), 2011

Oliver Berger, Die Vorstellung von Immigration in französischen Politikerreden und Rap-Texten (Staatsexamen), 2011

Caroline Roth, Die kulturelle Identität Frankreichs und ihre Umsetzung in der Europäischen Union (B.A. Deutsch-französische Studien), 2011

Lisa Hartsch, Migration im französischen Film – das Beispiel Marseille (B.A. Deutsch-französische Studien), 2011

Margot Koenig, Die kulturelle Identität Lothringens (1871-1940) zwischen Frankreich und Deutschland (B.A. Deutsch-französische Studien), 2011

Mathilde Chanfreau, La place du sujet dans la littérature des camps. Les témoignages de Léon Calémbert et d'Odette Spingarn (B.A. Deutsch-französische Studien), 2015

Margaryta Iastrebná, Sonetti giudaico-romaneschi di Crescenzo del Monte: letteratura, ebraismo e interculturalità (Master Interkulturelle Europa-Studien Ferrara), 2021

Cheyma Arfaoui, Juifs de Tunisie entre Orient et Occident: Chronique d'une rupture ou la colonisation d'après Albert Memmi (M.A. Interkulturelle Europa-Studien Clermont-Ferrand), 2019

Katharina Gröber, Assia Djebars Novellen – Literarische Analyse und didaktische Perspektive (Staatsexamen), 2013

Laura Zapf, Die Darstellung Algeriens in *Nedjma* von Kateb Yacine (Staatsexamen), 2011

Andrea Schober, Algerien unter französischer Kolonialherrschaft: Darstellung gesellschaftlicher Spannungsfelder in Kateb Yacines *Nedjma* (Staatsexamen), 2011

Nicole Cucit, Die Rezeption der italienischen Literatur in der Bundesrepublik Deutschland zwischen 1945 und 1988: Der Fall Giorgio Bassani (M.A. Interkulturelle Europa-Studien Ferrara), 2019

Miriam Wulf, Die Symbolik des Gartens in Giorgio Bassanis *Il giardino dei Finzi-Contini* (B.A. Deutsch-italienische Studien), 2019

Alexandra Sitzberger, Kleider machen Leute - Du bist, was du isst - Ausdruck von Identität durch Kleidung und Ernährung in Natascha Wodins *Einmal lebt ich* und Gabriella Ghermandis *Regina di fiori e di perle* (Staatsexamen), 2016

Silvio Bussolera, Il giallo responsabile - Der italienische Gegenwartskrimi als literarische Repräsentation der Missstände in der italienischen Gesellschaft (Staatsexamen)

Jasmin Hübner, Der sizilianische Kriminalroman: *La forma dell'acqua* und *Il cane di terracotta* von Andrea Camilleri (B.A. Italienische Philologie), 2012

Veronika Groß, Il Grand Male in *La Storia* (Magister Italienische Philologie), 2011

Munkhbuyant Tsogt-Erdene, Das Opfer hat fast immer lebenslänglich? Analyse autobiografischer Schriften von Opfern sexualisierter Gewalt gegen Kinder aus Deutschland und Frankreich (M.A. Kriminologie und Gewaltforschung), 2017
DAAD-Preis der Universität Regensburg, 2017

Anja-Maria Geiger, Das literarische Traumelement in der Kahlschlagliteratur nach 1945 unter Berücksichtigung der psychoanalytischen Perspektive am Beispiel des Hörspiels „Träume“ von Günter Eich (M.A. Kriminologie und Gewaltforschung), 2017

Paulina Lutz, Die Gezi-Protteste in Istanbul 2013 - Eine Analyse anhand qualitativer Interviews (M.A. Kriminologie und Gewaltforschung), 2017

Anna Mayer, Aspekte des Ankommens und des Aufbruchs in autobiographischen Erzählberichten russlanddeutscher Spätaussiedler (B.A. Deutsch-französische Studien)

Catharina-Sophie Wirsching, Heimat oder Fremde? Eine vergleichende Studie zur Integrationsproblematik in der Migrationsliteratur am Beispiel von Franco Biondis *Novelle Abschied der zerschellten Jahre* und Nora Molls Erzählung *La palestra* (B.A. Deutsch-Italienische Studien), 2011

Annabell Bennert: Fakt und Fiktion im historischen Roman: Walter Scott, Alessandro Manzoni, Anna Banti (Staatsexamen), 2010

Silke Jäger: Rechts- und Gerechtigkeitsdiskurse in der italienischen Literatur - *Le avventure di Pinocchio* von Carlo Collodi (Magister Italienische Philologie), 2010

PUBLIKATIONEN ZUM FORSCHUNGSBEREICH

(**fett**: direkter Bezug zum KZ Flossenbürg u. KZ-Gedenkstätte Flossenbürg)

1. VON TRESKOW, ISABELLA, *Judenverfolgung in Italien (1938-1945) in Romanen von Marta Ottolenghi Minerbi, Giorgio Bassani, Francesco Burdin und Elsa Morante. Fakten, Fiktion, Projektion*. Wiesbaden: Harrassowitz (Jüdische Kultur. Studien zur Geistesgeschichte, Religion und Literatur; 25), 2013. (Habil.)
2. Segler-Meßner, Silke/VON TRESKOW, ISABELLA (Dir.), *Traumatisme et mémoire culturelle. France et mondes francophones. Ouvrage de référence*. Berlin : De Gruyter, in Vorbereitung für 2023.
<https://www.degruyter.com/view/product/428025>
3. Rudolph, Harriet/VON TRESKOW, ISABELLA (Hrsg.), *Opfer - Dynamiken der Viktimisierung. Opferschaft vom 17. bis zum 21. Jahrhundert*. Heidelberg: Carl Winter Universitätsverlag, 2020.
4. Kertesz-Vial, Elisabeth/VON TRESKOW, ISABELLA (Hrsg.), *Lettere ai tempi di conflitti e di guerre nel Novecento: Punti di incrocio, di attenzione, di briga e d'affetto*. Firenze: Franco Cesati (Collana Civiltà italiana), 2020.
5. Buschmann, Albrecht/VON TRESKOW, ISABELLA (Hrsg.) *Elans, troubles, ruptures : La littérature face aux violences du vingtième siècle*. Heidelberg: Helix, Dossier (2021)/Heidelberg University Publishing heiUP, 2021; in Vorbereitung.
6. Lübbers, Bernhard/VON TRESKOW, ISABELLA (Hrsg.), *Kriegsgefangenschaft 1914-1919. Kollektive Erfahrung, kulturelles Leben, Regensburger Realität*. Regensburg: Pustet (Kulturgeschichtliche Forschungen zu Gefangenschaft und Internierung im Ersten Weltkrieg, 2), 2019.
<https://www.verlag-pustet.de/shop/item/9783791730806/kriegsgefangenschaft-1914-1919>
7. *Le Pour et le Contre. Die Zeitung der französischen Kriegsgefangenen in Regensburg 1916/17*. Übersetzt von Manfred L. Weichmann. Hrsg. v. ISABELLA VON TRESKOW. Regensburg: Pustet (Kulturgeschichtliche Forschungen zu Gefangenschaft und Internierung im Ersten Weltkrieg, 1), 2019.
8. **VON TRESKOW, ISABELLA (Hrsg.), *Das Konzentrationslager Flossenbürg – Geschichte und Literatur. Materialien und Anregungen für den Französisch- und Geschichtsunterricht; mit Download-Bereich*. St. Ingbert: Röhrig Verlag, 2019.**
9. VON TRESKOW, ISABELLA/Violle, Nicolas (Dir.), *Je(ux) d'enfants. Littérature et cinémas italiens du XX^e siècle*. Clermont-Ferrand : Presses universitaires Blaise Pascal, 2016.
10. Milkovitch-Rioux, Catherine/VON TRESKOW, ISABELLA (Dir.), *D'ici et d'ailleurs. L'héritage de Kateb Yacine*. Francfort-sur-Main : Peter Lang, 2016.
<https://diacritik.com/2017/05/12/lombre-tutelaire-des-grands-kateb-yacine-sony-labou-tansi-aime-cesaie-au-fil-douvrages-critiques-2016-2017/>

Jean Nemo, Compte-rendu, in: Académie des sciences d'outre-mer – La revue, 2017, cote : 61.229 ; <http://www.academieoutremer.fr/recensions/notice.php?aId=1646>

<http://yacinekateb.blogspot.de/2017/>

11. VON TRESKOW, ISABELLA (Ed.), *Du camp au mémorial, de la littérature à l'Histoire*. Sektion. *Romanische Studien* 2, 2015.

<http://www.romanischestudien.de/index.php/rst/issue/view/3>

12. Segler-Meißner, Silke/VON TRESKOW, ISABELLA (Ed.), *Génocide, enfance et adolescence dans la littérature, le dessin et au cinéma*. Francfort-sur-Main : Peter Lang (*Civilisation & History/Civilisation & Histoire*), 2014.
13. von Tschilschke, Christian/VON TRESKOW, ISABELLA (Hrsg.), *1968/2008 – Revision einer kulturellen Formation*. Tübingen: Narr Francke Attempto (*edition lendemains*; 11), 2008.
14. Bandau, Anja/Buschmann, Albrecht/VON TRESKOW, ISABELLA (Hrsg.), *Literaturen des Bürgerkriegs*. Berlin: Trafo (*Potsdamer Beiträge zur Kultur- und Sozialgeschichte*; 6/*Kollektive Gewalt – Krieg – Kultur*; 3), 2008.
15. VON TRESKOW, ISABELLA/Buschmann, Albrecht/Bandau, Anja (Hrsg.), *Bürgerkrieg – Erfahrung und Repräsentation. Mit einem Geleitwort von Herfried Münkler*. Berlin: Trafo (*Potsdamer Beiträge zur Kultur- und Sozialgeschichte*; 4/*Kollektive Gewalt – Krieg – Kultur*; 1), 2005.

Wissenschaftliche Aufsätze

- 1.
2. « Et nul ne peut savoir ce que sera demain » : la poésie de 14/18 publiée dans la presse des prisonniers français en Allemagne, in: VON TRESKOW, ISABELLA/Buschmann, Albrecht/Milkovitch-Rioux, Catherine (Hg.): *Elans, tourments, ruptures. La littérature face à la violence au vingtième siècle*. Heidelberg : HeiUP, 2022. [im Druck]
3. VON TRESKOW, ISABELLA, „La presse des prisonniers de guerre pendant la Première Guerre mondiale : expérience de l'international, interculturalité et l'idée d'Europe“, in: *Guerres mondiales et conflits contemporains*, N° 283, 2021, 29-48.
4. **VON TRESKOW, ISABELLA, „La lettera privata oggetto di esposizione“, in: Kertesz-Vial, Elisabeth/VON TRESKOW, ISABELLA (Hrsg.), *Punti di incrocio, di attenzione, di briga e d'affetto. Lettere ai tempi di conflitti e di guerre nel Novecento*. Firenze: Franco Cesati (Collana Civiltà italiana), 2020, 111-122.** [Vergleich Ausstellung Flossenbürg – Museo del Deportato, Carpi, Italien]
5. Kertesz-Vial, Elisabeth/VON TRESKOW, ISABELLA, „Introduzione“, in: Kertesz-Vial, Elisabeth/VON TRESKOW, ISABELLA (Hrsg.), *Punti di incrocio, di attenzione, di briga e d'affetto. Lettere ai tempi di conflitti e di guerre nel Novecento*. Firenze: Franco Cesati (Collana Civiltà italiana), 2020, 19-36.
6. VON TRESKOW, ISABELLA, „Giorgio Bassani, *Il giardino dei Finzi-Contini* e la "condizione ebraica" nella letteratura critica“, in: Giulio Ferroni (Hg.): *Giorgio Bassani 1916 – 2016*, 309-323.
7. VON TRESKOW, ISABELLA, „Reflets lointains et cheminements parallèles : *La grimace* de Heinrich Böll et *Le sommeil du juste* de Mouloud Mammeri“, dans: *Iles d'Imesli*, n° édité par Fatima Malika Boukhelou, 2019.
<http://revue.ummt.dz/index.php/idi>

8. **VON TRESKOW, ISABELLA, „Literatur und strukturelle Dissoziation – Psychotraumatologische Perspektiven auf die frühe Erinnerungskultur zum KZ Flossenbürg“, in: *Blick in die Wissenschaft* 39 (2019), 14-20.**
9. VON TRESKOW, ISABELLA, „‘Una tragedia’ - ‚un destino doloroso‘. Giudizi ambivalenti sul *Giardino dei Finzi-Contini* di Giorgio Bassani“, in: Marmioli, Lorenzo/Nagy, Jozsef/Martore, Vanessa (Hg.), *Guerre, conflitti, violenza: la cultura dell’odio dal Novecento fino all’11 settembre*. Firenze: Franco Cesati, 2018, 15-25.
10. VON TRESKOW, ISABELLA, „Französische Kriegsgefangenenzeitungen im Ersten Weltkrieg: Internationale Erfahrung, Interkulturalität und europäisches Selbstverständnis“, in: *Comparativ* 28 (2018).
11. VON TRESKOW, ISABELLA, „Die Wegstrecke der italienischen Nachkriegsliteratur: Aus der Erfahrung des politischen Widerstands ins Feld sozialer Ziele und öffentlicher Erinnerung“, in: Peitsch, Helmut (Hg.): *Nachkriegsliteratur als öffentliche Erinnerung*. Berlin: de Gruyter, 2018, 261-283.
<https://www.degruyter.com/view/product/229117>
12. **VON TRESKOW, ISABELLA, „Vorwort“, in: VON TRESKOW, ISABELLA (Hg.), *Das Konzentrationslager Flossenbürg – Geschichte und Literatur. Materialien und Anregungen für den Geschichts- und Französischunterricht*. St. Ingbert: Röhrig Universitätsverlag, 2019, 9-10.**
13. **VON TRESKOW, ISABELLA/Duppel, Hartmut, „Das KZ Flossenbürg im Spiegel der Literatur: Erinnerungsberichte, Briefe, Lyrik, Roman, Predigt“, in: VON TRESKOW, ISABELLA (Hg.), *Das Konzentrationslager Flossenbürg – Geschichte und Literatur. Materialien und Anregungen für den Geschichts- und Französischunterricht*. St. Ingbert: Röhrig Universitätsverlag, 2019, 27-32.**
14. **VON TRESKOW, ISABELLA, „Das Thema im Lehrplan – Fach Geschichte in Thüringen“, „Das Thema im Lehrplan – Fach Geschichte in Sachsen“, in: VON TRESKOW, ISABELLA (Hg.), *Das Konzentrationslager Flossenbürg – Geschichte und Literatur. Materialien und Anregungen für den Geschichts- und Französischunterricht*. St. Ingbert: Röhrig Universitätsverlag, 2019, 39-40.**
15. **VON TRESKOW, ISABELLA, „Unterrichtsmaterialien – Textbasierte Zugänge: Erinnerungsberichte“, in: VON TRESKOW, ISABELLA (Hg.), *Das Konzentrationslager Flossenbürg – Geschichte und Literatur. Materialien und Anregungen für den Geschichts- und Französischunterricht*. St. Ingbert: Röhrig Universitätsverlag, 2019, 53-72.**
16. VON TRESKOW, ISABELLA, „Die transgenerationale Weitergabe von kollektiver Gewalterfahrung und Traumata in *La Storia* von Elsa Morante“, in: Silke Segler-Meißner (Hg.): *Überlebensgeschichte(n) in den romanischen Erinnerungskulturen. Forschungsperspektiven*. Berlin: Frank und Timme, 2017, 289-310.
17. VON TRESKOW, ISABELLA, „*Baracke !* Provisorische Heimstatt rebellischer Bewohner. Die Zeitung der französischen Kriegsgefangenen in Amberg-Kümmersbruck 1916-1918, in: *Das Kriegsgefangenenlager Amberg-Kümmersbruck im Ersten Weltkrieg*. (Schriftenreihe des Bergbau- und Industriemuseums Ostbayern, Hrsg. Kultur-Schloss Theuern, 56). Amberg: Kultur-Schloss Theuern, 2017, 91-123.

18. VON TRESKOW, ISABELLA, „Le fleuve sonore, les ouïes extravagantes et le sillon sensuel. Langue, Muttersprache et pensée dans *Osnabrück* et *Gare d'Osnabrück à Jérusalem* d'Hélène Cixous“, in: Dossier *Hélène Cixous, Lendemain*, 42, 164 (2017), 32-45.
19. VON TRESKOW, ISABELLA, „Ecriture de la migration dans les textes sur l'Algérie coloniale d'Hélène Cixous“, in: Milkovitch-Rioux, Catherine/VON TRESKOW, ISABELLA (Hg.), *D'ici et d'ailleurs. L'héritage de Kateb Yacine*. Francfort-sur-Main : Peter Lang, 2016, 141-168.
20. Milkovitch-Rioux, Catherine/VON TRESKOW, ISABELLA, „Introduction“, in: Milkovitch-Rioux, Catherine/VON TRESKOW, ISABELLA (Hg.), *D'ici et d'ailleurs. L'héritage de Kateb Yacine*. Francfort-sur-Main : Peter Lang, 2016, 7-18.
21. VON TRESKOW, ISABELLA, „Fremdheitserfahrung und Fremdheitseffekte bei Natascha Wodin und Hélène Cixous“, in: Tommek, Heribert/Steltz, Christian (Hg.), *Vom Ich erzählen. Identitätsnarrative in der Literatur des 20. Jahrhunderts*. Frankfurt am Main: Peter Lang, 2016, 211-232.
22. VON TRESKOW, ISABELLA, „Sehnsucht nach Frieden. *La Paix chez soi* und der Kampf der Geschlechter“, in: *Sehnsucht nach Frieden. La Paix chez soi (Der häusliche Friede) von Georges Courteline 1903 – 1915/1916 – 2016* (Kleine Schriften der Staatlichen Bibliothek Regensburg, Bd. 6), hrsg. v. Lübbers, Bernhard/VON TRESKOW, ISABELLA. Regensburg: SBR, 2016, 8-22.
23. VON TRESKOW, ISABELLA, „Haltung wahren. Loslassen. Zum Theaterspiel und der Aufführung der *Affaire de la rue de Lourcine* im Kriegsgefangenenlager Regensburg (1914-1918)“, in: *Theater und Musik im Kriegsgefangenenlager Regensburg. Die Affäre Rue de Lourcine von Eugène Labiche und ausgewählte Musikstücke*. (Kleine Schriften der Staatlichen Bibliothek Regensburg, Bd. 6), hrsg. v. Lübbers, Bernhard/VON TRESKOW, ISABELLA. Regensburg: SBR, 2016, 27-41.
24. VON TRESKOW, ISABELLA, „Mitten im Krieg, mitten in Regensburg. Die Artikel-Serie zur Geschichte der Stadt und ihrer Umgebung in der Zeitung der französischen Kriegsgefangenen *Le Pour et le Contre*, 1917“, in: *Begleitpublikation zur Ausstellung Mitten im Krieg*, hrsg. v. Lübbers, Bernhard/VON TRESKOW, ISABELLA (Kleine Schriften der Staatlichen Bibliothek Regensburg, Bd. 5). Regensburg: SBR, 2016, 4-9.
25. VON TRESKOW, ISABELLA/Violle, Nicolas, „Introduction: la place de l'enfant face aux conflits et à la migration. Littérature et cinéma du XX^e siècle“, in: VON TRESKOW, ISABELLA/Violle, Nicolas (Hg.), *Je(ux) d'enfants. Littérature et cinémas italiens du XX^e siècle*. Clermont-Ferrand : Presses universitaires Blaise Pascal, 2016, 9-26.
26. VON TRESKOW, ISABELLA, „**Les récits mémoriels français du réseau concentrationnaire de Flossenbürg : écritures et évolutions**“, in: VON TRESKOW, ISABELLA (Hg.), ***Du camp au mémorial, de la littérature à l'Histoire. Sektion. Romanische Studien 2, 2015, 43-79.***
<http://www.romanischestudien.de/index.php/rst/article/view/80>
27. VON TRESKOW, ISABELLA, „**Das Konzentrationslager – das ganz Andere? Geschichtsbild, Wahrnehmungsprozesse und die Literatur der Überlebenden**“, in: ***Blick in die Wissenschaft 31 (2015)***. Hg. Inga Neumann, Henning M. Müller, ISABELLA VON TRESKOW, 41-45.

28. VON TRESKOW, ISABELLA, „*Captif je suis ... Gefangenschaft und kulturelles Leben französischer Soldaten im Ersten Weltkrieg in Regensburg*“, in: Lübbers, Bernhard/Reichmann, Stefan (Hg.), *Regensburg im Ersten Weltkrieg. Schlaglichter auf die Geschichte einer bayerischen Provinzstadt zwischen 1914 und 1918*. Regensburg: Dr. Peter Morsbach (*Kataloge und Schriften der Staatlichen Bibliothek Regensburg*; 10), 2014, 119-137.
29. VON TRESKOW, ISABELLA, „Gefangen, doch im Geiste frei. Französische Soldaten des Ersten Weltkriegs in Regensburg“, in: *Blick in die Wissenschaft* 23, 30 (2014), 3-8.
30. VON TRESKOW, ISABELLA, „Violence, langage et proximité“, in: Magli, David (Hg.), *Carnet d'un voyage. Enfance Violence Exil*. Clermont-Ferrand: Editions Reflets d'ailleurs (*Collection Pars en thèse*), 2014, 52-60.
31. VON TRESKOW, ISABELLA, „Ne te retourne pas – Récits d'enfants juifs persécutés en France“, in: Segler-Meßner, Silke/VON TRESKOW, ISABELLA (Hg.), *Génocide, enfance et adolescence dans la littérature, le dessin et au cinéma*. Francfort-sur-Main : Peter Lang (*Civilisations & Histoire*; 26), 2014, 183-208.
32. VON TRESKOW, ISABELLA/Segler-Meßner, Silke, „Avant-propos – Vivre la persécution, symboliser la catastrophe“, in: Segler-Meßner, Silke/VON TRESKOW, ISABELLA (Hg.), *Génocide, enfance et adolescence dans la littérature, le dessin et au cinéma*. Francfort-sur-Main: Peter Lang (*Civilisations & Histoire*; 26), 2014, 9-15.
33. VON TRESKOW, ISABELLA, „Zeuge/Zeitzeuge“ (unter Mitarbeit von Hartmut Duppel), in: *Lexikon Moderner Mythen*. Hrsg.v. Stephanie Wodianka, Juliane Ebert. Stuttgart: Metzler, 2014, 395-398.
34. VON TRESKOW, ISABELLA, „Das Dilemma des Widerstands. Vom Umgang mit Resistenza-Gewalt in Literatur und Öffentlichkeit Italiens“, in: Nickel, Claudia/Segler-Meßner, Silke (Hg.), *Von Tätern und Opfern. Zur medialen Darstellung politisch und ethnisch motivierter Gewalt im 20./21. Jahrhundert*. Frankfurt am Main: Peter Lang, 2013, 115-133.
35. VON TRESKOW, ISABELLA, „'Ruhe findet sie nicht'. Bezüge zur alttestamentarischen Klage in der Literatur über die italienische Judenverfolgung des 20. Jahrhunderts“, in: Behrens, Rudolf/Stillers, Rainer (Hg.), *Inquietudini. Gestalt, Funktion und Darstellung eines affektiven Musters in der italienischen Literatur*. Heidelberg: Carl Winter, 2010, 159-185.
36. VON TRESKOW, ISABELLA, „L'organisation onirique des *Nuits plus blanches que nature*“, in: Kuon, Peter (Hg.), *„Les mots sont aussi des demeures“: Poétiques de Jean Cayrol*. Bordeaux: PUB (*Eidôlon*; 87), 2010, 129-143.
37. VON TRESKOW, ISABELLA, „Gewaltdarstellung und kritische Postkolonialität in Ken Buguls *La Folie et la Mort* und Léonora Mianos *L'intérieur de la nuit*“, in: Hartwig, Susanne/ VON TRESKOW, ISABELLA (Hg.), *Bruders Hüter/Bruders Mörder. Intel- lektuelle und innergesellschaftliche Gewalt*. Göttingen: de Gruyter, 2010, 199-216.
38. VON TRESKOW, ISABELLA, „Techniken der Ästhetisierung innergesellschaftlicher Gewalt. Italienischitalienische Feindschaft bei Elio Vittorini, Italo Calvino und Beppe Fenoglio“, in: Bandau, Anja/Buschmann, Albrecht/VON TRESKOW, ISABELLA (Hg.), *Literaturen des Bürgerkriegs*. Berlin: Trafo, 2008, 159-184.
39. VON TRESKOW, ISABELLA/Bandau, Anja/Buschmann, Albrecht, „Literaturen des Bürgerkriegs – Überlegungen zu ihren soziohistorischen und ästhetischen Konfigurationen“, in: Bandau, Anja/Buschmann, Albrecht/VON TRESKOW, ISABELLA (Hg.), *Literaturen des Bürgerkriegs*. Berlin: Trafo, 2008, 7-18.

40. VON TRESKOW, ISABELLA, „Die *banlieue*-Unruhen 2005 in überregionalen deutschen Printmedien“, in: *Lendemains* 130/131, 33 (2008) (Themenheft *Frankreichbild im Wandel*, ed. Adelheid Schumann), 94-111.
41. VON TRESKOW, ISABELLA, „Gewalt und Nähe. Zur Erforschung des Bürgerkriegs – das Beispiel der italienischen Erinnerungsliteratur zur *guerra civile* (1943-1945)“, in: VON TRESKOW, ISABELLA/Buschmann, Albrecht/Bandau, Anja (Hg.), *Bürgerkrieg – Erfahrung und Repräsentation*. Berlin: Trafo, 2005, 21-54.
42. VON TRESKOW, ISABELLA/Buschmann, Albrecht/Bandau, Anja, „Einleitung“, in: VON TRESKOW, I./Buschmann, Albrecht/Bandau, Anja (Hg.), *Bürgerkrieg – Erfahrung und Repräsentation*. Berlin: Trafo, 2005, 15-19.
43. VON TRESKOW, ISABELLA, „Bürgerkrieg als Thema der Kunst- und Kulturwissenschaft. Zur Entwicklung eines neuen Forschungsfeldes“, in: *Romanistische Zeitschrift für Literaturgeschichte* 29 (2005), 211-232.
44. VON TRESKOW, ISABELLA, „Disinteresse, distanza, disillusione: il colonialismo e la percezione del diverso in *Guerra in camicia nera* di Giuseppe Berto“, in: Immacolata, Amodeo/Ortner-Buchberger, Claudia (Hg.), *Afrika in Italien – Italien in Afrika. Italo-afrikanische Beziehungen*. Trier: WVT (*Literatur, Imagination, Realität*; 35), 2004, 104-118.
45. VON TRESKOW, ISABELLA, „NS-Verbrechen im Roman: Geschichtsbild und Erzähltechnik in Ferdinando Camons *La vita eterna*“, in: *Grenzgänge. Beiträge zu einer modernen Romanistik* 19,10 (2003), 166-183;
ital. Fassung: VON TRESKOW, ISABELLA, „I crimini nazisti nel romanzo – la rappresentazione della storia nella *Vita eterna* di Ferdinando Camon“, in: *Studi italiani* XVI,2-XVII,1 (2004/05), 145-160.

Interviews

1. VON TRESKOW, ISABELLA, Entretien avec Martin Germer, pasteur auprès de l'église commémorative dédiée à l'empereur Guillaume, mené le 3 juillet 2017 à Berlin au sujet de l'attentat au Breitscheidplatz (Weihnachtsmarkt-Attentat 2016), in: *Mémoires en jeu*, 3 (2017), Dossier : Mémoires immédiates / Spontaneous reactions. <http://www.memoires-en-jeu.com/>
2. VON TRESKOW, ISABELLA, „Die Deutschen, die Besatzung, der Tod. Ein Gespräch mit dem Schriftsteller Ferdinando Camon“, in: *Grenzgänge* 20,10 (2003), 123-134.

Rezensionen

1. Judith Kasper: *Der traumatisierte Raum. Insistenz, Inschrift, Montage bei Freud, Levi, Kertész, Sebald und Dante*. Berlin: De Gruyter, 2016. Reihe *Mimesis, Romanische Literaturen der Welt*, Hg. von Ottmar Ette, Bd. 63. 286 S., in *Romanische Studien*, 130. Bd, Heft 2, 2018, 241-245.
2. Svenja Goltermann: *Opfer. Die Wahrnehmung von Krieg und Gewalt in der Moderne*. Frankfurt am Main: S. Fischer, 2017. 333 S.
http://hsozkult.geschichte.hu-berlin.de/media/beitraege/rezbuecher/toc_28475.pdf

3. *Männlichkeit. Ein interdisziplinäres Handbuch*, hrsg. v. Stefan Horlacher/Bettina Jansen/Wieland Schwanebeck. Stuttgart: J.B. Metzler Verlag, 2016. Pp. 382. in: *Archiv für das Studium der neueren Sprachen und Literaturen*, 2 (2017).
<https://www.archivdigital.info/>
4. Seybert, Gislinde/Stauder, Thomas (Hrsg.), *Heroisches Elend. Misères de l'Héroïsme. Heroic Misery. Der Erste Weltkrieg im intellektuellen, literarischen und bildnerischen Gedächtnis der europäischen Kulturen. La Première guerre mondiale dans la mémoire intellectuelle, littéraire et artistique des cultures européennes*. 2 Bde. Frankfurt a.M. : Peter Lang, 2014. in: *Romanische Studien*, 5 (2017).
5. Kuon, Peter, *L'Écriture des revenants. Lectures de témoignages de la déportation politique*. Paris: Éd. Kimé (*Entre histoire et mémoire*), 2013. in: *Romanische Studien* 3 (2016).
<http://www.romanischestudien.de/index.php/rst/article/view/107>
6. Bazié, Isaac/Lüsebrink, Hans-Jürgen (Hrsg.), *Violences postcoloniales. Représentations littéraires et perceptions médiatiques*. Berlin: Lit Verlag, 2011. in: *Lendemains* 141 (2016).
7. „Contemporary Jewish Writers in Italy: A Generational Approach, Tra storia e immaginazione: Gli scrittori ebrei di lingua italiana si raccontano, ... denn in Italien haben sich die Dinge anders abgespielt. Judentum und Antisemitismus im modernen Italien. Von Italien nach Auschwitz. Aspekte der deutschen Besatzung in Italien 1943.“, in: *Italienisch - Zeitschrift für Italienische Sprache und Kultur* 65 (2011), 138-141.
8. Claude Lanzmann: *Le lièvre de Patagonie. Mémoires*. Paris, 2009, in: *H-Soz-u-Kult*, 18.11.2009.
<http://www.hsozkult.de/publicationreview/id/rezbuecher-13003>.
9. Lea Steger, *Die Literatur der italienischen Resistenza. Die literarische Verarbeitung des bewaffneten Widerstands in Italien*. Frankfurt am Main, 2007, in: *Italienisch* 30, 1 (2007), 139-141.
10. Regine Wagenknecht (Ed.), *Judenverfolgung in Italien 1938-1945 in autobiographischen und literarischen Zeugnissen. „Auf Procida waren doch alle dunkel“*. Berlin, 2005, in: *Italienisch* 56 (2006), 140-143.